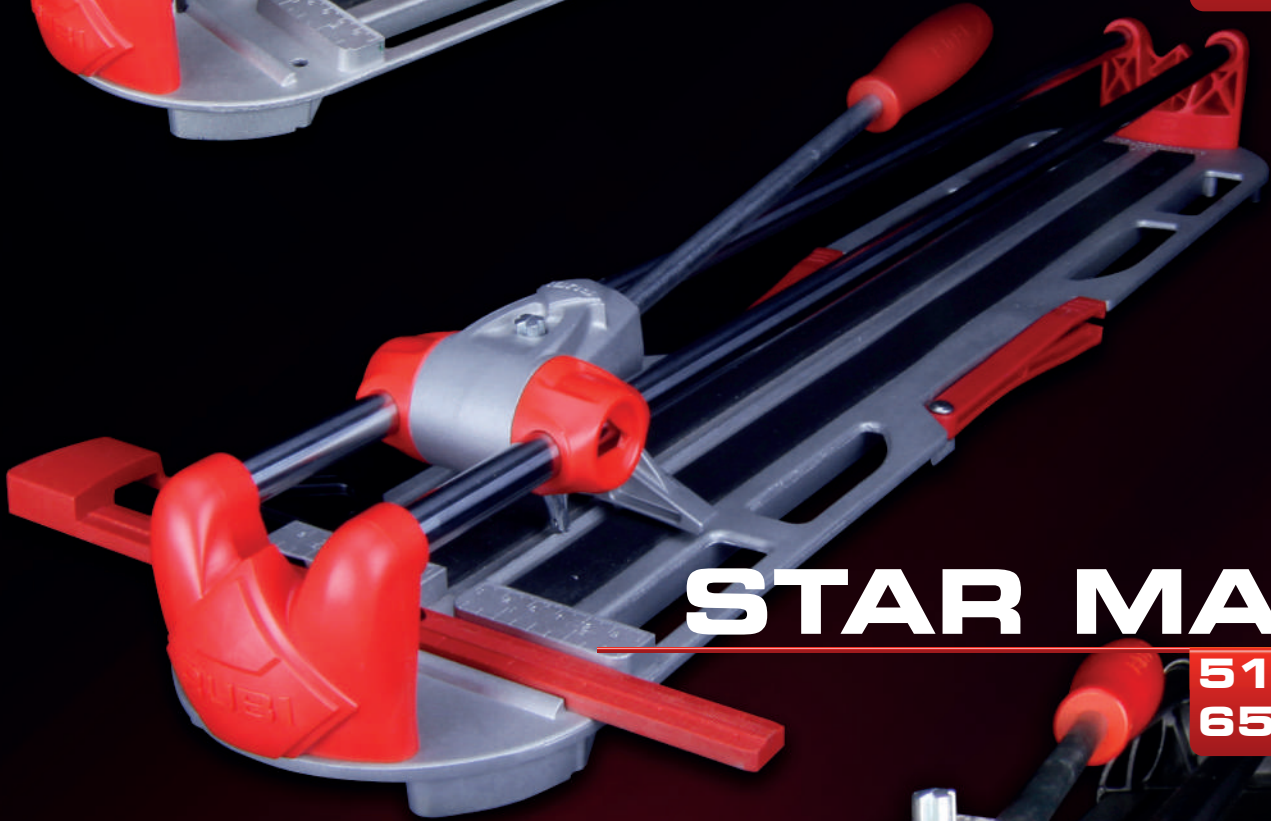


# STAR

42	17"
51	21"
61	24"



# STAR MAX

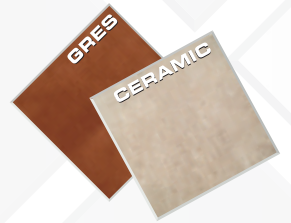
51	21"
65	26"



# FAST

65	26"
85	35"





- (ES)** CORTADOR LIGERO Y POLIVALENTE. PARA EL CORTE DE BALDOSA CERÁMICA.
- (EN)** LIGHT AND VERSATILE CUTTER. FOR CUTTING CERAMIC TILES.
- (FR)** COUPEUSE LÉGÈRE ET POLYVALENTE. POUR LA COUPE DE CÉRAMIQUE.
- (CAT)** TALLADOR LLEUGER I POLIVALENT. PER AL TALL DE RAJOLA CERÀMICA.
- (PT)** CORTADOR SIMPLES E POLIVALENTE. PARA O CORTE DE PEÇAS CERÂMICAS.
- (IT)** TAGLIAPIASTRELLE LEGGERA E POLIVALENTE. PER IL TAGLIO DI PIASTRELLE.
- (DE)** LEICHTES UND VIELSEITIG EINSETZBARES SCHNEIDGERÄT. ZUM SCHNEIDEN VON KERAMIKFLIESEN.
- (NL)** LICHTE EN VEELZIJDIGE TEGELSNIJPLANK. VOOR HET SNIJDEN VAN KERAMISCHE TEGELS.
- (RU)** ЛЁГКИЙ, ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛИТКОРЕЗ. ДЛЯ РЕЗКИ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ ВКЛЮЧАЯ ГРЕС.
- (PL)** PRZECINARKA LEKKA I FUNKCJONALNA. DO CIĘCIA PŁYTEK CERAMICZNYCH - GRESU I PŁYTEK ŚCIENNYCH.
- (FI)** KEVYT JA TOIMIVA LEIKKURI. KERAAMISTEN LAATTOJEN LEIKKAAMISEEN, IHANTEELLINEN SEINÄ- JA LATTIALAATOILLE.
- (ZH)** 轻便实用的切割工具。可以用于切割瓷砖、地板砖以及墙砖。
- (LV)** VIEGLS UN FUNKCIONĀLS FLĪŽU GRIEZĒJS. IDEĀLI PIEMĒROTS KERAMISKO SIENAS UN GRĪDAS FLĪŽU GRIEŠANAI.
- (ET)** KERGE JA FUNKTSIONAALNE PLAADILÕIKUR. KERAAMILISTE PLAATIDE LÕIKAMISEKS, SOBIB HÄSTI PÕRANDA- JA SEINAPLAATIDE LÕIKAMISEKS.
- (HU)** KÖNNYŰ ÉS JÓL HASZNÁLHATÓ, IDEÁLIS JÁRÓLAPOK ÉS CSEMPÉK VÁGÁSÁHOZ.
- (RO)** TĂIETOR DE PLACI CERAMICE UȘOR ȘI FUNCȚIONAL. PENTRU TĂIEREA PLĂCILOR CERAMICE, IDEAL PENTRU GRESIE ȘI FAIANTA.

	REF									
<b>STAR-42</b>	14943	6	108	42 cm 17"	30x30 cm 12x12"	12 mm ½"	--	3,4 kg 7,49 Lb.	3,81 kg 8,40 Lb.	
<b>STAR-51</b>	14944	6	72	51 cm 21"	36x36 cm 14x14"	12 mm ½"	--	3,7 kg 8,15 Lb.	4,14 kg 9,13 Lb.	
<b>STAR-61</b>	14945	6	72	61 cm 24"	43x43 cm 17x17"	12 mm ½"	--	4 kg 8,82 Lb.	4,47 kg 9,85 Lb.	
<b>STAR-42</b>	14946	4	48	42 cm 17"	30x30 cm 12x12"	12 mm ½"	✓	4,79 kg 10,56 Lb.	5,10 kg 11,24 Lb.	
<b>STAR-51</b>	14947	4	48	51 cm 21"	36x36 cm 14x14"	12 mm ½"	✓	5,63 kg 12,41 Lb.	5,87 kg 12,94 Lb.	
<b>STAR-61</b>	14948	4	48	61 cm 24"	43x43 cm 17x17"	12 mm ½"	✓	6,46 kg 14,24 Lb.	6,73 kg 14,83 Lb.	

- (ES)** incluido
- (EN)** included
- (FR)** inclus
- (CAT)** inclòs
- (PT)** Incluí
- (IT)** Include
- (DE)** Inklusive
- (NL)** Inclusief
- (RU)** комплекте
- (PL)** dołączona
- (FI)** Sisältää
- (ZH)** 包含
- (LV)** iekļauts
- (ET)** Kaasas
- (HU)** Beleértve
- (RO)** Inclus

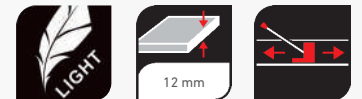
Ø 6 mm (1/4")	REF
	01945

- (ES)** Accesorios
- (EN)** Accessories
- (FR)** Accessoires
- (CAT)** Accessoris
- (PT)** Acessórios
- (IT)** Accessori
- (DE)** Zubehör
- (NL)** Accessoires
- (RU)** аксессуары
- (PL)** Akcesoria
- (FI)** Lisätarvikkeet
- (ZH)** 可选配件
- (LV)** Piederumi
- (ET)** Tarvikud
- (HU)** Kiegészítők
- (RO)** Accesorii

	REF	
	18980	

Ø 8 mm (3/8")	REF	2 x Ø 6 mm (1/4")	REF
	01958		01947

Ø 10 mm (13/32")	REF	Ø 6 / Ø 10 mm (1/4" & 13/32")	REF
	01946		01948



- 1**
- ES** Separador móvil con correderas cerradas para una mayor resistencia a la flexión.
  - EN** Closed sliding mobile breaker for greater bending strength.
  - FR** Séparateur mobile avec coulissant fermé pour une meilleure résistance à la flexion.
  - CAT** Separador mòbil amb correddisses tancades per a una major resistència a la flexió.
  - PT** Separador móvel com corredeira fechada para uma maior resistência a flexão.
  - IT** Separatore mobile con carrelli di scorrimento chiusi, per una maggiore resistenza alla flessione.
  - DE** Geschlossener gleitender mobiler Brecher für eine bessere Biegefestigkeit.
  - NL** Gesloten mobiel breekmechanisme voor een grotere flexibele breekkracht.
  - RU** Мощный, подвижный, закрытый разделитель. Устойчив к изгибанию.
  - PL** Przesuwana głowica łamacza z zamkniętymi prowadnicami dla większej odporności na zginanie.
  - FI** Liikkuva, umpinainen murtotalla kestää suurempaa kuormitusta.
  - ZH** 使用封闭的滑块，多点分割具有较强的弯曲强度。
  - LV** Slēgta tipa kustīgs flīžu pārlauzējs lielāki izturībai.
  - ET** Suletud konstruktsiooniga liikuv eraldaja suurema paindetugevusega.
  - HU** A törőegység mozgó, a zárt csúszka miatt ellenállóbb a hajlítással szemben.
  - RO** Sistem de rupere mobil inchis, pentru o rezistentă ridicată la indoire.

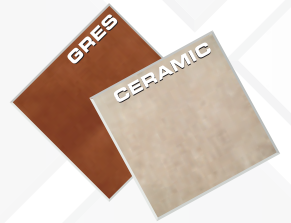
- 3**
- ES** Nuevo soporte reforzado para ofrecer mayor durabilidad y potencia de separación.
  - EN** New support reinforced for durability and power separation.
  - FR** Nouveau support renforcé pour une meilleure durabilité et plus de puissance de séparation.
  - CAT** Nou suport reforçat per oferir major durabilitat i potència de separació.
  - PT** Novo suporte reforçado para oferecer maior durabilidade e potência de separação.
  - IT** Nuovo support rinforzato che garantisce maggiore durata e potenza di separazione.
  - DE** Neue verstärkte Halterung für längere Haltbarkeit und Trennleistung.
  - NL** Nieuwe steunen, versterkt voor betere duurzaamheid en een krachtige breuklijn.
  - RU** Усиленная основа. Долговечность. Мощность разделения.
  - PL** Nowy wzmożniony wspornik dla większej trwałości i mocy łamania.
  - FI** Uusitut ohjainkiskojen päätytuet, lisävoimaa katkaisuun.
  - ZH** 新的支撑件具有耐用性和更强的分割力。
  - LV** Jauns, pastiprināts atbalsts izturībai un lielākam flīžu pārlaušanas spēkam.
  - ET** Vastupidav ja tugevdatud uus alus võimsaks eraldamiseks.
  - HU** A megerősített talp hosszabb élettartamot és nagyobb törőerőt biztosít.
  - RO** Baza suport noua și ranforsată, pentru o durabilitate și putere mai mare la rupere.

- 2**
- ES** Guías de acero cromadas con tratamiento anticorrosión para una mayor durabilidad.
  - EN** Chromed steel guides with anti-rust treatment for greater durability.
  - FR** Guides rectifiés en acier chromé, traité anticorrosion.
  - CAT** Guies d'acer cromades amb tractament anticorrosiu per a una major durabilitat.
  - PT** Guias de aço cromadas e retificadas, com tratamento anticorrosivo.
  - IT** Guide d'acciaio cromate e rettificate con trattamento anticorrosione.
  - DE** Geschliffene und verchromte Schienen, mit Rostschutzbehandlung.
  - NL** Verchromde stalen geleiders met anti-roest behandeling voor een grotere duurzaamheid.
  - RU** Подвижный разделитель. Стальные направляющие с антикоррозийной обработкой.
  - PL** Prowadnice stalowe chromowane z zabezpieczeniem antykorozyjnym dla większej trwałości.
  - FI** Kromatut, teräksiset ja ruosteestokäsitellyt ohjainkiskot kestävät käyttöä.
  - ZH** 钢棒具有抗腐蚀性和高耐久性。
  - LV** Pārvietojams flīžu pārlauzējs un tērauda vadulas ar pretrūsas pārklājumu.
  - ET** Kroomitut juhtsiinid, millele annab suurema vastupidavuse korrosioonivastane töötlus.
  - HU** A sínek krómozott acélból készülnek, rozsdállók, hosszabb élettartamot tesz lehetővé.
  - RO** Sistemul de ghidaj cromat, cu tratament antirugina pentru o durată de viață mai lungă.

- 4**
- ES** Suplemento base para un correcto apoyo de la pieza.
  - EN** Base for correct support of the tile.
  - FR** Supplément de base pour améliorer la stabilité de la céramique.
  - CAT** Suplement base per a un correcte suport de la peça.
  - PT** Suplemento base para um correcto apoio da peça.
  - IT** Alette stabilizzatrici per un corretto appoggio del pezzo.
  - DE** Fliesenstabilisierung für ordnungsgemäße Abstützung des Werkstücks.
  - NL** Met verstelbare afstelhaak voor een betere geleiding van de tegel.
  - RU** Дополнительная основа для правильного расположения плитки.
  - PL** Podpórki przy podstawie dla lepszej stabilności płytek.
  - FI** Sivutuet tukevat leikattavaa laattaa.
  - ZH** 底盘用于瓷砖的正确定位。
  - LV** Paplūdis atbalsti precīzāki flīžu novietošanai.
  - ET** Lisaalus plaadi korrektseks toetamiseks.
  - HU** Kiegészítő elem a talp megnagyobbításához, mely segít a lap megtámasztásában.
  - RO** Baza stabilă pentru un suport mai bun al placilor la taiere.



# STAR MAX

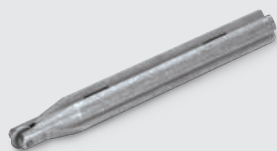


- (ES)** CORTADOR LIGERO Y POLIVALENTE. PARA EL CORTE DE BALDOSA CERÁMICA.
- (EN)** LIGHT AND VERSATILE CUTTER. FOR CUTTING CERAMIC TILES.
- (FR)** COUPEUSE LÉGÈRE ET POLYVALENTE. POUR LA COUPE DE CÉRAMIQUE.
- (CAT)** TALLADOR LLEUGER I POLIVALENT. PER AL TALL DE RAJOLA CERÀMICA.
- (PT)** CORTADOR SIMPLES E POLIVALENTE. PARA O CORTE DE PEÇAS CERÂMICAS.
- (IT)** TAGLIAPIASTRELLE LEGGERA E POLIVALENTE. PER IL TAGLIO DI PIASTRELLE.
- (DE)** LEICHTES UND VIELSEITIG EINSETZBARES SCHNEIDGERÄT. ZUM SCHNEIDEN VON KERAMIKFLIESEN.
- (NL)** LICHTE EN VEELZIJDIGE TEGELSNIJPLANK. VOOR HET SNIJDEN VAN KERAMISCHE TEGELS.
- (RU)** ЛЁГКИЙ, ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛИТКОРЕЗ. ДЛЯ РЕЗКИ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ ВКЛЮЧАЯ ГРЕС.
- (PL)** PRZECINARKA LEKKA I FUNKCJONALNA. DO CIĘCIA PŁYTEK CERAMICZNYCH - GRESU I PŁYTEK ŚCIENNYCH.
- (FI)** KEVYT JA TOIMIVA LEIKKURI. KERAAMISTEN LAATTOJEN LEIKKAAMISEEN, IHANTEELLINEN SEINÄ- JA LATTIALAATOILLE.
- (ZH)** 轻便实用的切割工具。可以用于切割瓷砖、地板砖以及墙砖。
- (LV)** VIEGLS UN FUNKCIONĀLS FLĪŽU GRIEZĒJS. IDEĀLI PIEMĒROTS KERAMISKO SIENAS UN GRĪDAS FLĪŽU GRIEŠANAI.
- (ET)** KERGE JA FUNKTSIONAALNE PLAADILÕIKUR. KERAAMILISTE PLAATIDE LÕIKAMISEKS, SOBIB HÄSTI PÕRANDA- JA SEINAPLAATIDE LÕIKAMISEKS.
- (HU)** KÖNNYŰ ÉS JÓL HASZNÁLHATÓ, IDEÁLIS JÁRÓLAPOK ÉS CSEMPÉK VÁGÁSÁHOZ.
- (RO)** TĂIETOR DE PLACI CERAMICE UȘOR ȘI FUNCȚIONAL. PENTRU TĂIEREA PLĂCILOR CERAMICE, IDEAL PENTRU GRESIE ȘI FAIANTA.

	REF									
<b>STAR MAX-51</b>	13934	6	72	51 cm 21"	36x36 cm 14x14"	12 mm ½"	--	3,75 kg 8,27 Lb.	4,20 kg 9,27 Lb.	
<b>STAR MAX-65</b>	13935	6	72	65 cm 26"	45x45 cm 18x18"	12 mm ½"	--	4,80 kg 10,58 Lb.	5,23 kg 11,53 Lb.	
<b>STAR MAX-51</b>	13937	6	72	51 cm 21"	36x36 cm 14x14"	12 mm ½"	✓	4,20 kg 9,27 Lb.	4,65 kg 10,25 Lb.	
<b>STAR MAX-65</b>	13938	6	72	65 cm 26"	45x45 cm 18x18"	12 mm ½"	✓	5,3 kg 11,68 Lb.	5,8 kg 12,78 Lb.	



- (ES)** incluido
- (EN)** included
- (FR)** inclus
- (CAT)** inclòs
- (PT)** Incluí
- (IT)** Include
- (DE)** Inklusive
- (NL)** Inclusief
- (RU)** комплекте
- (PL)** dołączona
- (FI)** Sisältää
- (ZH)** 包含
- (LV)** iekļauts
- (ET)** Kaasas
- (HU)** Beleértve
- (RO)** Inclus



Ø 6 mm (1/4") REF 01945

- (ES)** Accesorios
- (EN)** Accessories
- (FR)** Accessoires
- (CAT)** Accessoris
- (PT)** Acessórios
- (IT)** Accessori
- (DE)** Zubehör
- (NL)** Accessoires
- (RU)** аксессуары
- (PL)** Akcesoria
- (FI)** Lisätarvikkeet
- (ZH)** 可选配件
- (LV)** Piederumi
- (ET)** Tarvikud
- (HU)** Kiegészítők
- (RO)** Accesorii



REF 18980

Ø 8 mm (3/8") REF 01958

2 x Ø 6 mm (1/4") REF 01947

Ø 10 mm (13/32") REF 01946

Ø 6 / Ø 10 mm (1/4" & 13/32") REF 01948



**1**

**ES** Gran potencia de separación gracias a su diseño innovador.  
**EN** Powerful separation because of the new design.  
**FR** Grande puissance de séparation grâce à son design innovant.  
**CAT** Gran potencia de separació gràcies al seu disseny innovador.  
**PT** Grande potencia de separação graças ao seu desenho inovador.  
**IT** Grande Potenza di separazione grazie al suo disegno innovativo.  
**DE** Leistungsstarker Abschneider dank des neuen Konstruktionsdesigns.  
**NL** Krachtige scheidings vanwege zijn nieuwe ontwerp.  
**RU** Новая конструкция разделителя.  
**PL** Duża moc łamacza dzięki jego nowatorskiej konstrukcji.  
**FI** Uudelleen suunniteltu, vahvempi murtoyksikkö.  
**ZH** 强大的分割器得益于其创新的设计。  
**LV** Spēcīgs, jauna dizaina flīžu pārdalītājs.  
**ET** Uus disain võimaldab võimsat materjali eraldamist.  
**HU** A dizájnban jelentkező fejlesztésnek köszönhetően nagy törőerővel rendelkezik.  
**RO** Sistem de rupere mai puternic, design nou.

**3**

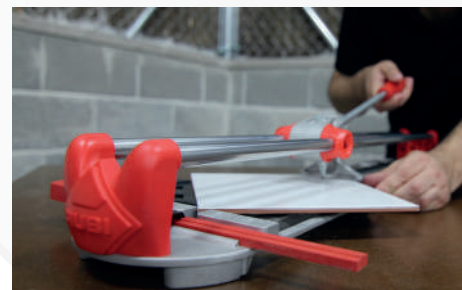
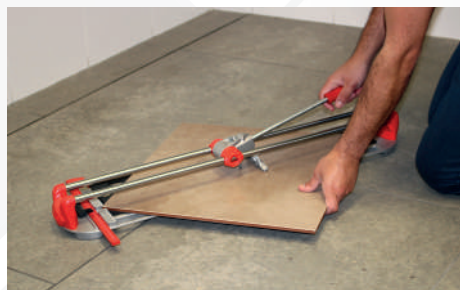
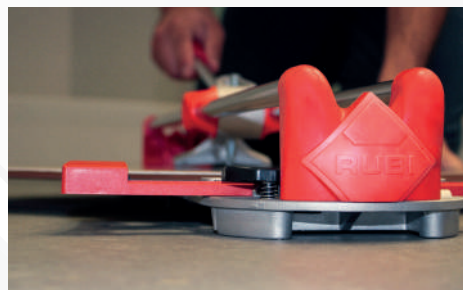
**ES** Nuevo conjunto separador más rígido y estable facilitando el rallado.  
**EN** New rigid and stable separator assembly facilitating shredded.  
**FR** Nouveau ensemble séparateur plus rigide et stable, facilite la rayure précise.  
**CAT** Nou conjunt separador més rigid i estable facilitant el ratllat.  
**PT** Novo conjunto separador mais rígido e estável facilitando o riscado.  
**IT** Nuovo gruppo separatore, più rigido e stabile, che facilita l'incisione.  
**DE** Neuer starrer und stabiler Abschneider der das Zerkleinern erleichtert.  
**NL** Een nieuwe rigide en stabiele hefboom die het snijden vergemakkelijkt.  
**RU** Новый более прочный и мощный разделитель.  
**PL** Nowy silniejszy i stabilniejszy głowica utatwiająca nacinanie.  
**FI** Uusi, tukevampi ja vakaampi murtoyksikkö tarkkaan katkaisuun.  
**ZH** 更加坚固和稳定的新分割器组件使得其更加易于分割。  
**LV** Jauns stingrs un stabils flīžu pārdalītājs.  
**ET** Uus jäik ja stabiilne sepaator.  
**HU** Az új törőfej merevebb és stabilabb, megkönnyíti a karcolást.  
**RO** Sistem de rupere rigid si stabil, care faciliteaza ruperea placilor.

**2**

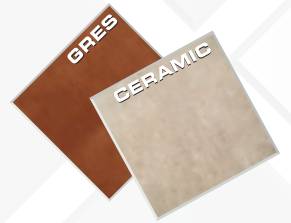
**ES** Nuevo soporte reforzado para ofrecer mayor durabilidad y potencia de separación.  
**EN** New support reinforced for durability and power separation.  
**FR** Nouveau support renforcé pour une meilleure durabilité et plus de puissance de séparation.  
**CAT** Nou suport reforçat per oferir major durabilitat i potència de separació.  
**PT** Novo suporte reforçado para oferecer maior durabilidade e potência de separação.  
**IT** Nuovo support rinforzato che garantisce maggiore durata e potenza di separazione.  
**DE** Neue verstärkte Halterung für längere Haltbarkeit und Trennleistung.  
**NL** Nieuwe steunen, versterkt voor betere duurzaamheid en een krachtige breuklijn.  
**RU** Усиленная основа. Долговечность. Мощность разделения.  
**PL** Nowy wzmocniony wspornik dla większej trwałości i mocy tamania.  
**FI** Uusitut ohjainkiskojen päättyet, lisävoimaa katkaisuun.  
**ZH** 新的支撑件具有耐用性和更强的分割力。  
**LV** Jauns, pastiprināts atbalsts izturībai un lielākam flīžu pārļaušanas spēkam.  
**ET** Vastupidav ja tugevdatud uus alus võimsaks eraldamiseks.  
**HU** A megerősített talp hosszabb élettartamot és nagyobb törőerőt biztosít.  
**RO** Baza suport noua si ranforsata, pentru o durabilitate si putere mai mare la rupere.

**4**

**ES** Mango ergonómico de mayor confort.  
**EN** Ergonomic comfort handle.  
**FR** Poignée ergonomique pour plus de confort.  
**CAT** Mànegc ergonòmic de major confort.  
**PT** Cabo ergonómico de maior conforto.  
**IT** Manico ergonomico per un maggiore comfort.  
**DE** Ergonomischer Komfortgriff.  
**NL** Ergonomische comfort grip (hendel).  
**RU** Эргономичная рукоятка.  
**PL** Ergonomiczny wygodny uchwyt.  
**FI** Ergonominen kahva.  
**ZH** 符合人体工学设计的手柄，更加舒适。  
**LV** Ērts un ergonomisks rokturis.  
**ET** Ergonoomiline ja mugav käepide.  
**HU** Komfortos, ergonómikus nyél.  
**RO** Maner ergonomic si confortabil.



# FAST

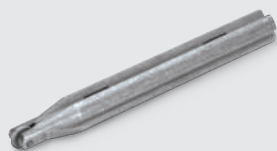


- (ES)** CORTADOR LIGERO Y POLIVALENTE. PARA EL CORTE DE BALDOSA CERÁMICA.
- (EN)** LIGHT AND VERSATILE CUTTER. FOR CUTTING CERAMIC TILES.
- (FR)** COUPEUSE LÉGÈRE ET POLYVALENTE. POUR LA COUPE DE CÉRAMIQUE.
- (CAT)** TALLADOR LLEUGER I POLIVALENT. PER AL TALL DE RAJOLA CERÀMICA.
- (PT)** CORTADOR SIMPLES E POLIVALENTE. PARA O CORTE DE PEÇAS CERÂMICAS.
- (IT)** TAGLIAPIASTRELLE LEGGERA E POLIVALENTE. PER IL TAGLIO DI PIASTRELLE.
- (DE)** LEICHTES UND VIELSEITIG EINSETZBARES SCHNEIDGERÄT. ZUM SCHNEIDEN VON KERAMIKFLIESEN.
- (NL)** LICHTE EN VEELZIJDIGE TEGELSNIJPLANK. VOOR HET SNIJDEN VAN KERAMISCHE TEGELS.
- (RU)** ЛЁГКИЙ, ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛИТКОРЕЗ. ДЛЯ РЕЗКИ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ ВКЛЮЧАЯ ГРЕС.
- (PL)** PRZECINARKA LEKKA I FUNKCJONALNA. DO CIĘCIA PŁYTEK CERAMICZNYCH - GRESU I PŁYTEK ŚCIENNYCH.
- (FI)** KEVYT JA TOIMIVA LEIKKURI. KERAAMISTEN LAATTOJEN LEIKKAAMISEEN, IHANTEELLINEN SEINÄ- JA LATTIALAATOILLE.
- (ZH)** 轻便实用的切割工具。可以用于切割瓷砖、地板砖以及墙砖。
- (LV)** VIEGLS UN FUNKCIONĀLS FLĪŽU GRIEZĒJS. IDEĀLI PIEMĒROTS KERAMISKO SIENAS UN GRĪDAS FLĪŽU GRIEŠANAI.
- (ET)** KERGE JA FUNKTSIONAALNE PLAADILÕIKUR. KERAAMILISTE PLAATIDE LÕIKAMISEKS, SOBIB HÄSTI PÕRANDA- JA SEINAPLAATIDE LÕIKAMISEKS.
- (HU)** KÖNNYŰ ÉS JÓL HASZNÁLHATÓ, IDEÁLIS JÁRÓLAPOK ÉS CSEMPÉK VÁGÁSÁHOZ.
- (RO)** TĂIETOR DE PLACI CERAMICE UȘOR ȘI FUNCȚIONAL. PENTRU TĂIEREA PLĂCILOR CERAMICE, IDEAL PENTRU GRESIE ȘI FAIANTA.

	REF									
<b>FAST-65</b>	13940	4	48	65 cm 26"	45x45 cm 18x18"	12 mm ½"	--	6,27 kg 13,82 Lb.	7,03 kg 15,49 Lb.	
<b>FAST-85</b>	13941	2	32	85 cm 35"	60x60 cm 24x24"	12 mm ½"	--	7,48 kg 16,49 Lb.	8,52 kg 18,78 Lb.	
<b>FAST-65</b>	13932	4	48	65 cm 26"	45x45 cm 18x18"	12 mm ½"	✓	7,07 kg 15,58 Lb.	7,83 kg 17,26 Lb.	
<b>FAST-85</b>	13939	2	32	85 cm 35"	60x60 cm 24x24"	12 mm ½"	✓	8,48 kg 18,69 Lb.	9,52 kg 20,98 Lb.	



- (ES)** incluido
- (EN)** included
- (FR)** inclus
- (CAT)** inclòs
- (PT)** Incluí
- (IT)** Include
- (DE)** Inklusive
- (NL)** Inclusief
- (RU)** комплекте
- (PL)** dołączona
- (FI)** Sisältää
- (ZH)** 包含
- (LV)** iekļauts
- (ET)** Kaasas
- (HU)** Beleértve
- (RO)** Inclus



Ø 6 mm (1/4") REF 01945

- (ES)** Accesorios
- (EN)** Accessories
- (FR)** Accessoires
- (CAT)** Accessoris
- (PT)** Acessórios
- (IT)** Accessori
- (DE)** Zubehör
- (NL)** Accessoires
- (RU)** аксессуары
- (PL)** Akcesoria
- (FI)** Lisätarvikkeet
- (ZH)** 可选配件
- (LV)** Piederumi
- (ET)** Tarvikud
- (HU)** Kiegészítők
- (RO)** Accesorii



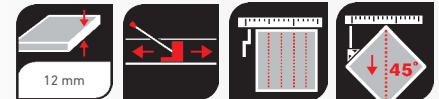
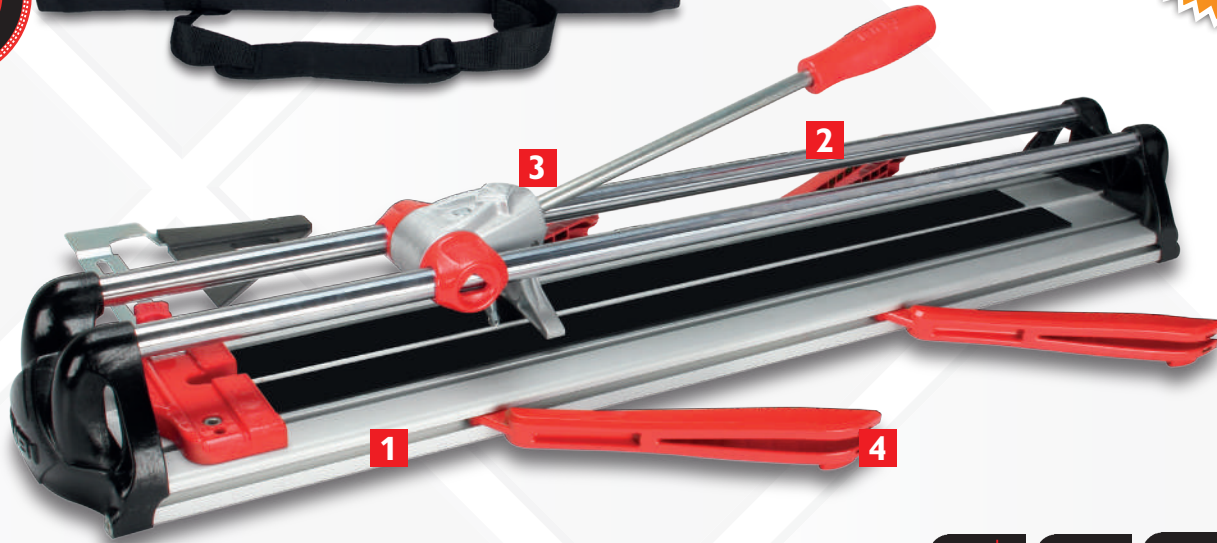
REF 18980

Ø 8 mm (3/8") REF 01958

2 x Ø 6 mm (1/4") REF 01947

Ø 10 mm (13/32") REF 01946

Ø 6 / Ø 10 mm (1/4" & 13/32") REF 01948



**1**

**ES** Base de aluminio extruido. Aporta rigidez.  
**EN** Extruded aluminum base. It provides rigidity.  
**FR** Base en aluminium. Haute rigidité.  
**CAT** Base d'alumini extruït. Aporta rigidesa.  
**PT** Base de alumínio extrudido. Maior inflexibilidade.  
**IT** Base in alluminio estrusionato. Conferisce rigidità.  
**DE** Stranggespresster Aluminiumsockel. Verschafft Stabilität.  
**NL** Geëxtrudeerde aluminium basis. Het biedt stijfheid.  
**RU** Прочный рабочий стол из экструдированного алюминия.  
**PL** Podstawa wyciskana z aluminium. Duża sztywność.  
**FI** Tukeva pohja suulakepuristetusta alumiinista.  
**ZH** 铝挤出底座具有更强的刚性。  
**LV** Presēts alumīnija korpus nodrošina izturību.  
**ET** Pressitud alumiinium. Annab jäikust.  
**HU** Az extrudált alumínium talp szilárdságot biztosít.  
**RO** Bază de aluminiu extrudată. Acesta oferă rigiditate.

**3**

**ES** Nuevo conjunto separador más rígido y estable facilitando el rallado.  
**EN** New rigid and stable separator assembly facilitating shredded.  
**FR** Nouveau ensemble séparateur plus rigide et stable, facilite la rayure précise.  
**CAT** Nou conjunt separador mes rigid i estable facilitant l'ratllat.  
**PT** Novo conjunto separador mais rígido e estável facilitando o riscado.  
**IT** Nuovo separatore più rigido e stabile, che facilita l'incisione  
**DE** Neuer starrer und stabiler Abscheider der das Zerkleinern erleichtert.  
**NL** Een nieuwe rigide en stabiele hefboom die het snijden vergemakkelijkt.  
**RU** Новый прочный, стабильный разделитель.  
**PL** Nowa sztywna i stabilna głowica utatwiająca nacinanie.  
**FI** Uusi, tukevampi ja vakaampi murtoyksikkö tarkkaan katkaisuun.  
**ZH** 更加坚固和稳定的新分割器组件使得其更加易于分割。  
**LV** Jauns, stingrs un stabils sepeators atvieglo flīžu pārdalīšanu.  
**ET** Uus jäik ja stabiilne separaator kokkupanek hõlbustamine hakitud.  
**HU** Az új törőfej merevebb és stabilabb, megkönnyíti a karcolást.  
**RO** Separator nou, rigid și stabil, care facilitează o rupere mai ușoară.

**2**

**ES** Guías reforzadas de 18 mm. Favorece una mayor resistencia.  
**EN** Reinforced guides 18 mm. Generates more resilient.  
**FR** Guides renforcés de 18 mm. Favorise une plus grande résistance.  
**CAT** Guies reforçades de 18 mm. Afavoreix una major resistència.  
**PT** Guias reforçadas de 18 mm favorecendo uma maior resistência.  
**IT** Guide rinforzate Ø18mm. Conferiscono una maggiore resistenza.  
**DE** Verstärkte 18 mm Führungen. Verschafft eine höhere Belastbarkeit.  
**NL** Verstevigde geleiding van 18mm. Deze biedt meer veerkracht  
**RU** Усиленные направляющие диаметр 18мм.  
**PL** Wzmocnione prowadnice 18 mm. Duża wytrzymałość.  
**FI** Vahvistetut ohjainkiskot, 18 mm. Takaavat paremman kestävyuden.  
**ZH** 直径为18mm的钢棒，具有更强分割力且不易变形。  
**LV** Pastiprināta 18mm vadula nodrošina papildus izturību.  
**ET** Tugevdatud 18mm juhtsiinid. Loob töötades stabiilsust.  
**HU** A 18 mm-es sín nagyobb stabilitást biztosít.  
**RO** Sistemul de ghidaj ranforsat de 18 mm. Generează mai multă rezistență.

**4**

**ES** Cuatro soportes laterales para una mayor sujeción de la pieza.  
**EN** Four side brackets for a great additional clamping.  
**FR** Quatre supports latéraux pour une stabilité supplémentaire de la pièce.  
**CAT** Quatre supports laterals per a una major subjecció de la peça.  
**PT** Quatro suportes laterais para um maior apoio da peça.  
**IT** Quattro supporti laterali, per una maggior stabilità del pezzo.  
**DE** Vierseitige Befestigungswinkel für ein wesentlich besseres Einspannen.  
**NL** Vier laterale steunen zodoende de tegel beter te kunnen klemmen.  
**RU** Боковые доп. основы для стабилизации положения заготовки.  
**PL** Cztery podpory boczne zapewniające dodatkowe mocowanie płytki.  
**FI** Neljä laattatukea tukee leikattavaa laattaa.  
**ZH** 侧边共有4个支架具有更强的支撑力。  
**LV** Četri sānu stiprinājumi lielākaī papildus stabilitātei.  
**ET** Neli külglambri suuremaks täiendavaks fikseerimiseks.  
**HU** Négy darab oldaltámasz segíti a lap jobb rögzítését.  
**RO** Patru prinderi laterale, pentru o bună prindere și strângere.



# RUBI

**GERMANS BOADA S.A. BARCELONA · SPAIN** · Tel. 34 936 80 65 00 · E-mail: gboada@rubi.com  
**GERMANS BOADA S.A. MADRID · SPAIN** · Tel. 34 914 99 48 63 E-mail: gboada.madrid@rubi.com  
**LUSARUBI Lda. · PORTUGAL** · Tel. 351 239 492 430 E-mail: luserubi@rubi.com  
**RUBI FRANCE S.A.R.L. · FRANCE** · Tel. 33 1 69 18 17 85 E-mail: rubifrance@rubi.com  
**RUBI TOOLS USA Inc. · U.S.A.** · Toll Free. 1 305 715 9892 E-mail: rubitools.usa@rubi.com  
**RUBI DEUTSCHLAND GmbH · DEUTSCHLAND** · Tel. 49 (0) 2159 814 49 29 E-mail: rubideutschland@rubi.com  
**RUBI BENELUX BV. · NEDERLAND** · Tel. 31 (0) 76 57 29 200 E-mail: rubibenelux@rubi.com  
**SUZHOU RUBI TECHNOLOGIES Co.,Ltd · CHINA** · 电话: 86 (0) 512 66 62 61 00 E-mail: rubitechnologies@rubi.com  
**RUBI UK LTD. · UNITED KINGDOM** · Phone 44 (0) 1708559609 E-mail: rubiuk@rubi.com  
**RUBI POLSKA Sp. z o.o. · POLSKA** · Tel. +48 (0) 226 44 51 61 E-mail: rubipolska@rubi.com  
**GERMANS BOADA S.A. · MERCATO ITALIANO** · Tel. 800 788278 E-mail: commerciale@rubi.com  
**RUBI SUOMI · FINLAND** · Tel. +358 (0)9 2510 7400 E-mail: rubisuomi@rubi.com  
**RUBI VENEZUELA · VENEZUELA** · Tel. (58-212) 0416 6105401 / Tel. (58-212) 0414 3219433 E-mail: rubivenezuela@rubi.com  
**RUBI CHILE · CHILE** · Tel. (56-2) 2 933 74 92 E-mail: rubichile@rubi.com  
**RUBI COLOMBIA** · Tel. (+571) 749 85 08 E-mail: rubicolombia@rubi.com  
**RUBI ROSSIA · ROSSIA** · ren.: +7 9031533046 E-mail: rubirossia@rubi.com  
**RUBI CANADÁ · CANADA** · Tel. 1866 872 7825 E-mail: rubicanada@rubi.com  
**RUBI TÜRKIYE · TURKEY** · Tel. (212) 237-2224 E-mail: rubiturkiye@rubi.com  
**RUBI MAROC · MOROCCO** · Tel. +212 22.37.80.22 E-mail: rubimaroc@rubi.com  
**RUBI DE MEXICO, S.A. DE C.V. · MEXICO** · Tel. 5255 5598-6500 / 6875 E-mail: atencioncl@rubi.com.mx  
**RUBI WEST AFRICA** · E-mail: rubiwestafrica@rubi.com



Ref. 92118

[www.rubi.com](http://www.rubi.com)